

# GAZETA TRANSILVANIEI

REDACTIA SI ADMINISTRATIA

PIATA LIBERTATEI BRAȘOV.

TELEFON 226

Abonament anual 860 lei.

Pentru stenătate 800 lei.

Anunțuri, reclame, după tarif.

Fondată la 1838 de George Barițiu

Apare de trei ori pe săptămână

## „Curățirea clerului”

D-l prof. N. Iorga, președintele Consiliului și ministru de Instrucție și Culte a ortodox, președintele clerului adresat următoarea scrisoare:

*Prea Cuceritorice Parinte,*

Intrucătă luptelor politice duse până la absurd a făcut prea adeseori din aceia care în pragul Altarelor vorbesc în numele Mântuitorului învățători ai unei națiuni nenorocite.

Nu numai ca ministrul al Cultelor și președintele Consiliului, dar și ca membru al Consiliului Superior Bisericesc și mai ales ca istoric al unei Biserici care până în timpul din urmă n'a cunoscut asemenea rușinoase obiceuri, eu nu pot tolera preoții în fruntea desmățuiu de care suferim.

Intrucătă suntești supuși autorității de Stat, nu numai forului episcopal, pe care am dreptul de a înștiința ori de câte ori oamenii lui Dumnezeu umbilă pe odrile urilor și vrăjitor, vă înștiințez că votul face tot posibilul pentru a curăța clerul care evident e pregătit pentru cu totul altă misiune.

Indurerat că a trebuit să intervin eu, un mirean, pentru înștiințarea unui astfel de amestec al preoților în tulburarea continuă care bântue societatea noastră, rog pe preoții buni să primească scuzele mele că le aduc și lor la cunoștința ceeace privește elementele reale ale clerului.

Primiti, Prea Cuceritorice Parinte, bunele mele sentimente.

Președintele Consiliului și Ministrul de Instrucție și Culte  
N. Iorga.

D-l Iorga împarte aşadară tagma preoțescă în două categorii: preoți buni, dela cari își cere scuze și preoți, cari „umbilă pe cărările urilor și vrăjitor”, stau în fruntea desmățuiu de care suferim. Despre aceștia din urmă — spune d-l Iorga, — că va face tot posibilul să curețe clerul de ei.

Să analizăm deci puțin ocazia operă de curățire a d-lui președinte de Consiliu.

Prima categorie de preoți e ușor de recunoscut. Faptele și treoului îl arăd. Sunt preoți, cari alătura și impreună cu Partidul Național-Țărănesc, au dus aceia lupiță dârză, dar dreaptă și cinsită, care ne-a dat o cincină din 1928, a căror cinstă și libertate insuși d-l prim-ministrul a recunoscut-o și a admirat-o. Aceștia sunt, prin urmare, „preoți buni”, dela cari d-l Iorga își cere scuze pentru misiunea ce o face clerului.

Tot faptele lor îl arată cu degetul și pe acei slujitori ai altarului, cari „umbilă pe cărările urilor și vrăjitor” și de cărți trebuie curățăți clerul, fiindcă d-l președinte de Consiliu și ministrul al Cultelor „nu poate

tolera preoții în fruntea desmățuiu de care suferim”.

Ave dreptate d-l Iorga! Nu pot să toleră și astfel de preoți! Căci grele sunt și înșirute de murdărie păcatelor lor! Uitându-și că sunt slujitorii lui D-zeu și propoveditorii miliei și dragostii creșinței, ei se prefac cu numai „învățători și unei națiuni nenorocite”, ci chiar spălători ai liberiștilor și voinei acestelor națiuni. Inspirațiori ai jandarmilor, cari cu patul pusului su întărit teroarea, aceșii preoți său făcut compliciti ei a-

cestora, scriindu-și gloria de cel mai înverșunat dușmanii politici și propriilor lor său slăbești, pentru apăsarea cărora nu să fie să se facă vinovați nici chiar de păcatul hoșilor de urme.

Are deci dreptate d-l Iorga! Clerul trebuie curățat de astfel de elemente.

Și nu e grea de înțeles că această operă de purificare, pentru că vinovații sunt ușor de găsit! El bărbătie chior în jurul d-lui prim-ministru, aduși acolo de lovităria pe care d-l Iorga a făcut-o cu partidul d-lui Durăl. Astăzi deci cu nerăbdare, curățea!

## D-l Iuliu Maniu răspunde scrisorii d-lui dr. Al. Vaida-Voevod

D-l Iuliu Maniu, președintele P. N. T., a trimis d-lui Alexandru Vaida-Voevod răspunsul la scrisoarea deschisă pe care d-l Vaida îl a adresat-o zilele trecute și prin care — înfiernând dictatura instituită de guvern — anunță pe d-l Maniu că nu va mai candida în actualele alegeri.

Înălță răspunsul d-lui Iuliu Maniu:

Lubite amice,

Am cîlit cu vie emoție, scrisoare, prin care mă încunoscări de hotărârea ta, de a renunța la candidatură în actualele alegeri.

Înțeleg starea ta auflarească și gândurile, cari te frâmană în sbuciumul îngrozitor de azi, pe time cere, împreună cu de 40 de ani, sără sovârșire și cu neînfrântă energie, ai fost în fruntea mișcărilor naționale românești:

Dârzi și invincibili lupițător sub cutropitoarea stăpânire străină, mare paștot, admirabil organizator și entuziasmat îndrumător în România, uită. Apărător sără pereche, înăuntru și în afară ai cauzelor românești, veșnic în slujba idealului național.

În mod șfiresc, eu, lovorăș și amic al tău, sunt copleșit de aceleasi sentimente. Deși, prin acelaș drum și crescut în acelaș spirit, sunt și împărlășesc pe deplin revolta ta.

Înțeleg îngrijorarea patriotică, văzând cum se dărâmă azi, de oameni sără pricepere și lipsită de fragere de înimă adevărată, rând pe rând, tot ce ai clădit tu și am clădit împreună pentru binele țării și fericirea naționalului românesc.

Mal ales înțeleg pe deplin durerea ta, când eşti sănătă vezi că una dintre operele tale strălucite, legea administrativă, care urmă să pună pe temelii solide viața de stat și gospodăria locală, este azi obiectul de batjocură ai unor epigoni cincini și sără convingeri.

Din prima zi a guvernului d-lui Iorga, venit la cîrma țării prin surprindere și fără indicațiunile tradițiilor parla-

mentare și ale obiceiurilor constituționale am afirmat, în perfect acord cu tine, că în fruntea țării s-a instalat un guvern care are tot interesul și depune toată stăruință pentru a compromite parlamentarismul și a introduce în România un sistem de guvernare dictatorială.

In urma faptelor cari s-au petrecut și a actelor cari s-au produs, avem trista satisfacție de a constata că am avut perfectă dreptate.

Sunt convins, ca și tine, că acest guvern nu se va da înapoi dela nici o măsură pentru a impiedica libera manifestare a voinei naționale. Am înțeles și eu că, prin aducerea decretului neconstituțional de suspendare a legii administrative, se urmărește acest scop.

Sunt deosebit de indignat de procedura d-lui C. Argetoianu, ministru ad-interim al internelor, care nu să fie să falsifice starea de fapt în raportul său adressed M. S. Regelui, afirmând că legea administrativă n'a fost aplicată în întregimea ei, când știa și trebuia să știe că încă în luna Ianuarie 1930 a apărut decretul regal, prin care se constată punerea în aplicare a acestei legi, realizând chiar crucea în bugetul Statului, când știa că dispozițiile legii cu privire la funcționarea președintilor delegaților județene suspendate prin decretul ominos de acum câteva zile, au intrat pe deplin în vigoare, în urma alegerilor județene efectuate în luna Februarie 1930.

Apreciez motivele tale, cari te îndeamnă să socotești ilegale alegerile parlamentare efectuate sub un guvern care trece peste normele fundamentale ale Constituției și înstăpănește în fare domnia bunului plac.

Dar, când patrimonul național este primejduit nu putem renunța la înțrebuijărea tuturor milioacelor legale posibile

Când s-au prezentat la d-l Argetoianu ofițerii din jandarmeria rurală, ministrul le-a spus că speră că știu de ce au fost chemați. Unul din ofițeri a răspuns:

— Dece se cheamă pentru alegeri, știm noi de ce e vorbe, d-le ministru.

D-l Argetoianu a prins vorba din zbor și a replicat imediat:

— Iată un răspuns care nu mai are nevoie de nici un adaus. Suntem înțeleși, cred?

Din ziarul „Luptă”.

## Intrunirea P. N. T.

### din sectorul Scheiu.

— CONVOCARE. —

Vineri, 22 Mai a. c. la orele 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> seara va avea loc în sala cea mare a restaurantei Badea din Prund o mare întrunire a organizației P. N. T. din sectorul Scheiu.

Sunt invitați a lua parte toți membrii P. N. T. din Brașov.

Conducerea organizației P. N. T.

pentru a-i spăra cu demnitate și până la ultima nădejde.

Fără a recunoaște libertatea elegerilor și sără a prejudica asupra legalității viitoarelor Corpuri legiuioare, noi trebuie să angajăm în luptă hotărâtă și neîmpăcată toate forțele vitale ale națiunii, pentru că răspunderea ne apăsă și pe noi, pe toți, deopotrivă, și pentru că nenorocirea ce poate să se năpăstuiască asupra națiunii, ne loveste în primul rând pe noi, pe toți, și poporul reprezentat prin noi.

In această luptă, începută cu nestrămutată credință de izbândă dar neprevăzute urmări, noi nu ne putem lipsi de tine. Nu ne putem lipsi de luminile mintii tale, de mâna ta caldă, de experiența ta, de energia ta înepuizabilă. Nu poate lipsi din fruntea oastei Alexandru Vaida-Voevod, care timp de 40 de ani, în toate vîile, a fost animatorul măreț al ostașilor de rând și al conducătorilor.

Lubite amice, drapelul sănătă-

in atâta ciocniri săngeroase, fără în fruntea noastră, dar spre el se îndreaptă tumultuos cetele sălbătice ale adversarilor.

Nu se poate ca acela, care a dovedit credință neclintită pentru acest drapel, să lipsească de la esențial grandios.

Toți, cu sine împreună, trebuie să mergem înainte.

Ne vom face datoria în credință că munca străuitoare pe care vom depune o să lupă grea, pe care vom da o vor produce roade imbelisgătate pentru binele țării și pentru normala și linistită evoluare a vieții publice românești.

Cu frățești îmbrățișări,  
IULIU MANIU,  
Gluj, la 16 Mai 1931.

Zilei „Curentul” e informat că organizația din Caraș, unde d-nul Vaida candidase cop de listă, a primit o telegramă prin care d-l Al. Vaida-Voevod revine asupra renunțării sale, anunță că și menține candidatura. D-sa va rămâne în acest județ până la alegeri, unde va combate lista guvernului în frunte cu ministrul Manolescu.

## Campania electorală în jud. Brașov

### Intrunirea Comitetului județean.

Vineri a avut loc o importanță semnificativă a Comitetului organizației P. N. T. din orașul și județul Brașov, presidat de d-l dr. Voicu Nițescu, în care s-au luat ultimele dispoziții pentru complecarea listelor de condiții la Cameră și Senat. În privința aceasta Comitetul județean a dat depline puteri Biroului organizației.

Cu acest prilej, de față fiind și delegații satelor, d-l dr. Voicu Nițescu a făcut o nouă expunere a situației interne politice în legătură cu ultimele evenimente. Dăm un scurt resumat al acestor expunerii:

Expunerea d-lui N. Iorga.

Știm cu toții că țara noastră trece printre o grea criză. Nu a noastră este însă vina crizei. Ea este generală. Noi am făcut tot posibilul pentru înălțarea ei.

Și atunci când la dorința Regelui era vorba să se constituie un guvern de Uniune Națională,

am hotărât să nu săd în calea acestor realizări și guvernului nostru, în frunte cu d-l Mironescu și a dat dimisia.

Știi ce a urmat; după ce d-l Titulescu nu a reusit să formeze un guvern de Uniune Națională, a venit guvernul Iorga. Când acesta a încheiat cartelul cu liberalii, noi ne-am convins că trebuie să susținem din toate puterile partidul nostru, spre a lupta prin el pentru țară, pentru neam și pentru Tron.

Am fost în contra unor noi alegeri parlamentare, pentru că parlamentul nostru era expresiunea fideli și adeverătă a voinei masselor populare și a țării; pentru că căsătorile noastre erau agitațiilor alegerilor, acum când munca cămpului este în tot; pentru că nu voiam să împunem juriul noi sărcini materiale.

Partidul nostru să înălță tare

pe poziția sa. El este reprezentantul tipic al nașiei și el a făcut restaurarea dinastiei până cu sărăcirea în drepturile sale pe Majestatea Sa Regele Carol al II-lea (aplauze unanime).

Sunt acum criticați și economiști de adversarii noștri politici. Nu vom răspunde însă calomniilor. Vom arăta ce am făcut.

Noi nu am făcut promisiuni imposibile și demagogice, dimpotrivă totdeauna le-am spus oamenilor că nu promitem nimic, dar ne vom da toate silințele să realizăm căt de mult pentru binele ţării și al cetățenilor ei, în deosebi însă pentru județime.

Alegările din anul 1928 vor rămâne un titlu de glorie pentru partidul nostru. Noi trebuie să păstrăm ceea-ce am dobândit prin luptă; libertățile cetățenilor noștri le-am dobândit în această joră. Am făcut reforma administrativă, de o importanță căt de mare pentru viața noastră publică. Această reformă guvernului actual a clunii-o; va urma eventual și cu disolvarea consiliilor comunale și județene. Noi am făcut legea jandarmeriei pentru ca jandarmii să și vadă de îndatoririle lor, de menținerea ordinei și să nu se amestece în treburile cetățenilor, să nu fie unele de șicană a acestora. Tot astfel am creat legea de organizare a polițiilor.

In domeniul economic am creat legea camerei, spre a veni în ajutorul debitorilor împovărași de grelele dobândi, dând astfel gospodărilor un puternic impuls de prosperitate. Am creat legea Băncii de agricultură și Creditul agricol în interesul ţării și mai des al județenilor.

Aproape în fiecare săi am făcut o operă trăincă pentru comună (aplauze. Strigăte: așa e!)

Faceți în această privință o asemănare între ceea-ce am făcut noi și ceea-ce au făcut celelalte partide.

Ordinea în ţară, domilor, este garantată prin suflul cinsit al județenilor noștri. (Aplauze prelungite). Noi nu am făcut nimic pentru noi, ci totul ne-am trudit să facem pentru binele obștesc. Noi rămânem necliniți pe campul de bătălie; vom lupta fără violență, dar dărji! Această luptă este numai în interesul cetățenilor și al ţării.

Fiește, nu am putut satisface toate dorințele personale; este o imposibilitate aceasta. Am căutat însă să satisfăcem, pe căt ne-a stat în puțină, interesele obștesc.

Continuă lupta cu fanatism și cu demnitate, puternici în credință că conducătorii noștri sunt părinți adeveri ai salilor. Să folosim partidul nostru pentru binele ţării și al nașiei. Să vă păstrați acum frumoasa solidaritate, armonie și respectul reciproc, spre a putea păstra această joră, ce ne-a dăruiți eroii și mucenicii noștri.

Prin saltele din județ.

Săptămâna trecută numerosi fruntași și organizației noastre au cîntărat în orele de seară sătele lăudă contact cu alegătorii P. N. T.

Alaltaer!, Dumineacă, s-au făcut câteva întîriri mai mari. Astfel în comunele: Tânărari, Vlădeni, Tohanul-vechi, Zărnești, Codlea, Feldioara, Crizbav. Întîriri mai mici s-au fă-

nut la Poiana Mărului, Cristian, Satu-nou, etc.

La diferitele întîriri au lăsat cuvântul dr. Voicu Nițescu, dr. P. Debu, V. Branisce, dr. Voicu, dr. N. Precup, prof. dr. Jinga și alții fruntași veniți dela Brașov, săcând expunerile asupra situației interne politice în legătură cu alegările, în a căror preajmă sămăcă, alegeri pe care nu le-a dorit nici Partidul Național-Tărănesc și nici poporul din cauza epocii de muncă și a cheltuielilor mari, pe care le prilejuiesc alegările.

Să răspuns apoi la diferitele întrebări ce s-au pus oratorilor, dându-se toate lămuririle cerute. Aproape toate adunările, deși spiritele erau agitate din cauza agitațiilor unor așezări liberales, s-au desfășurat în liniste.

#### Un incident.

La Codlea, unde fruntași noștri au fost primiți cu căldură și respect spre întâmplătoare, cu mândrie și înfrângere a Codrenilor, cu flori și arcuri de triumf, s'a întâmplat în decursul adunării un incident ruinos. O cete de agenți în frunte cu Stoia-Iașil și înosebi cel din urmă, care erau funcționari la fabrica de avioane din Brașov, a început să urle proferând diferite invocații îndosebi la adresa primarului, prezent la adunare.

În urma fărăbolului lăsat era căt pe cît ca gălăgioșii, 6-8 la număr, să fie bătuți și scoși cu forță din adunare.

Pentru a nu provoca o încărcătură să a întrerupt să înarea pentru căteva minute, putându-se apoi termina.

Alăi fărăbărăi s-au făcut de către agenți pusi la cale și în stare de ebrietate, încă în alte 2 comune, fiind gălăgioșii pusi însă repede la punct.

Tînem să atingem atenționea onorabilei direcțiuni și a Fabricii de avioane asupra situației inexplicabile și revoltătoare a funcționarului Stoia la întâlnirea din Codlea. Înțelegem ca un funcționar al unei instituții a statului să fie de altă convingere, nu înțelegem însă ca un funcționar să se dimittă la rolul de agent electoral de cea mai rea spejă.

#### Alte adunări.

În schimb celelalte adunări, înosebi cele din Tânărari, Vlădeni, Zărnești, Feldioara și Tohanul-vechi au avut un frumos succes, fruntașii noștri fiind prietași și aclamați cu înșăfătire.

La Zărnești au impresionat înosebi oratorii localați, vrednicul preot Piso și fruntașul judecător Cînciu, consilier comună, prin cuvântările lor insuflătoare, în care au recunoscut beneficiile guvernării P. N. T.

#### Candidații P. N. T. în Circ. Treișcaune.

Eri s'a depus la Tribunalul din Sf. Gheorghe următoarea listă de candidați pentru Camera a Partidului Național-Tărănesc:

**Dr. Nicolae Crăciun**, avocat, fost Prefect de Treișcaune;

**Elie Bufnea**, avocat în București;

**Axente Alexandru**, agronom în Arad.

**Abonamente la ziar**  
se pot face pe timp mai  
îndelungat sau lunar

## Săptămâna Copilului.

Părinți și voi toți cei ce iubissi copiii!

"Săptămâna copilului" începe în toată ţara Dumineacă 24 Mai. Veniți dar să sărbătorim și să vedem cu toții pe copii noștri defilând în coloane de mândri Românași și în Care olegorice pe străzile din centrul orașului, Dumineacă la ora 11 dimineață.

Un festival ce se va anunța la timp va completa "Săptămâna copilului" la căre să sărbătoare invitații cu toată căldura, să nu se asociază întreg publicul brașovean.

Societatea „Prințipele Mircea“  
Filiala Brașov.

## Înființarea registrului comerțului la Camerele de comerț și de industrie.

de Dr. N. G. V. Gologan.

În "Monitorul Oficial" No. 84 din 10 Aprilie 1931 a apărut legea pentru înființarea unui registru al comerțului, iar în

"Monitorul Oficial" No. 105 din 8 Mai 1931 regulamentul pentru funcționarea Oficiului registrului comerțului și a oficiului central.

Prin această lege se împlinesc un vechi desiderat al Camerelor de comerț și de industrie; și anume acela de a și spune ele, cele mai chemate de astfel, cuvântul hotărât, atunci când este vorba, fie despre înființarea de nouă întreprinderi comerciale, fie despre schimbările produse în fizica acestor organizații productive.

Prin următoarele directiuni, se facuse la noi cu dispozitivele art. 4 din legea pentru modificarea legii Camerelor de comerț și de industrie, potrivit căror tribunalele, respective autoritățile industriale nu pot rezolva nici o petiție de înscrisere de firmă, eliberare de brevet industrial, fără a obține în prealabil dela Camera de comerț și de industrie respectivă, informații dacă petiționarul care cere înscriserea îndeplinește condițiile prevăzute în legile în vigoare, cu privire la exercitarea comerțului.

Această măsură, deși satisfăcă în bună parte principiul puterii spărării intereselor economice de către organizațiile profesionale, cărora ele li sunt încredințate, suferea totuși de un mare meajuns, pe de o parte prin faptul, că nu ia toate cauzile avizul Camerei era respectat, și pe de altă parte pentru că, atunci când se linea seamă de acest aviz înregistrarea la tribunal sau autoritatea industrială devenea numai o simplă formă, care ingreuna numeroase procedeul rapid ce se prezintă în afacerile economice.

Noua lege, prin care se trece în atribuția Camerelor de comerț și de industrie înregistrarea firmelor comerciale, și-nănd seamă de realitatea lucrărilor, ușurează procedeul din frecvut și recunoaște pe deplin rolul ce acestea încearcă — factori importanți în dezvoltarea vieții economice a ţării — îl au în direcția vieții comerciale și industriale, singurele în măsură să-și spună cuvântul, că de către cei care voibă de schimbări în cîmpul de activitate al acestor două ramuri de producție: comerț și industrie.

Cunoșcătoare ale lipsurilor și nevoilor comerțului și industriei reprezentante directe ale acestor două ramuri de activitate economică, Camerele de comerț și de industrie sunt orga-

ne intențione de a le revinde în natură, transformate sau prelucrate;

2. Acțiul ce se întreprinde pentru a furniza lucrurile menționate în paragraful precedent și pe care furnizorul le dobândește în acest scop;

3. Cumpărarea sau dobândirea în alt mod de titluri ale obligațiunilor de Stat, acțiuni sau alte titluri, care circulă în comerț, chiar în cazul sănătății dobândirea nu a fost făcută cu intențione de a le revinde;

4. Operațiunea prin care se întreprind asigurări;

5. Operațiunea prin care se întreprind transporturi de călători sau de bunuri pe mare și încheierea de imprumuturi măritime.

De exemplu: Cumpărarea de articole de către un birăs este act de comerț.

Cumpărarea de făină din partea unui bruter este act de comerț.

Conform art. 259: Se vor considera acte de comerț, dacă se exercită ca o profesie următoare:

1. Întreprinderea transformării sau prelucrării de lucruri mobile pentru alii, dacă comerțul întreprinzătorului depășește cercul micilor industrii;

2. Operațiunile de bancă și de schimb;

3. Operațiunile de comision, de expediere și de transporturi precum și operațiunile instituțiilor destinate transportului de persoane;

4. Operațiunile magazinelor generale;

5. Întreprinderile de editură, apoi diversele operațiuni ale comerțului de librărie și de lucruri de artă precum și operațiunile de tipografie, când acestea din urmă depășesc cercul micilor industrii;

6. Operațiunile producătorilor, care transformă sau prelucră propria lor productie și operațiunile de industrie minieră, dacă aceste ramuri industriale depășesc cercul micilor industrii;

7. Operațiunile de mijlocire de acte de comerț;

Operațiunile menționate se consideră acte de comerț, chiar dacă nu se exercită ca o profesie, dar se contractează de un comerciant în cadrul întreprinderii sale comerciale.

Cârciumarul, bișteșul, sunt comercianți. Cismarul, ciroitorul, care nu confectionează numai pentru client, ci și pentru piață este comercient.

Și în fine în baza art. 260 toate operațiunile unui comerciant care aparțin comerțului său se consideră acte de comerț.

Dar vânzările făcute de meseriași nu pot fi considerate drept acte de comerț, dacă ele decurg din simplul exercițiu al meseriei lor.

— Va urma. —

Doctor

**TEODOR ION GHEORGHIU**

**Medic dentist**

Consultări tratamente  
15-18

Str. Regale Carol 30  
(Fost Portești 88)

163 1-0

In urma înțelegerei făcute cu Uniunea Restauratorilor din România s'a fixat prețul pentru  
**1 tap de bere albă, normală 8 Lei**

## Campania electorală în jud. Făgăraș.

Ni se scrie:

Duminică în 17 Mai c. au avut loc în județul Făgăraș mai multe întâlniri politice finite de Organizația Partidului Național Tărănesc, al cărei președinte este d-l Dr. Aurel Dobrescu fost subsecretar de stat.

D-șa fiind însoțit de persoane fruntașe al județului și devotați ai Partidului Național Tărănesc, a vizitat comunele Porumbacul de jos, Porumbacul de sus, Sărata, Scorei, Straja și Oprea-Cărișoara, Arpașul de sus și altele, unde a fost primit cu un entuziasm de nedescris.

E de remarcat că voinicii din Scorei și Sărata au făcut frunzășilor noștri politici o manifestație de simpatie și devotament, purtând pe președintul organizației d-l Dr. Aurel Dobrescu pe umeri în aclamațiile generale ale populației.

In cînvântările finite să recunoscă elegătorilor să dea dovadă ca și în trecut de simbol politic dezvoltat al Tărăneștilor noastre din Tara Oltului și să se prezinte în fața urnelor cu ocazia alegerilor generale, cu înfima curată și să voteze lista ce îl va dicta consiliul, fiind siguri că acest județ care a fost și este fata Partidului Naț.-Tăr. și cu această ocazie va vota lista în frunte cu d-l Dr. Aurel Dobrescu, care a reprezentat interesele acestui județ în Parlamentul ţărilor dela 1920 încoace în mod atât de demn.

Alegătorii au dat dovadă de sentimentele ce au față de partidul nostru rămânând ușor puternic în jurul partidului nostru, care reprezintă totalitatea intereselor Tărăneștilor.

Au mai vorbit la aceste întâlniri candidații Partidului Naț.-Tărănesc domnii Dr. Virgil Solomon, Ioan Aron și Dr. Vlaicu fost prefect.

Cor.

## Scrisoare din Șercaia

Conferință agricolă. D-l Ilie Agârbiceanu directorul Camerei Agricole din Făgăraș a finit în localitate o conferință agricolă, vorbind despre cultivarea pământului și a cerealelor, dând în același timp sfaturi practice agricultorilor.

Producție teatrală. Reuniunea femeilor române „Sfânta Maria” din Șercaia, cu concursul tinerimii române, a aranjat o producție teatrală. Corul sub conducerea măiestrării d-lui inv. Octavian Simen a cântat foarte frumos „Baladele iui Avram Iancu”. S-au jucat piesele: „Nevasta mea și ingeri cu ea” și „Ovidiu Șicand”. Paulina Prună a declamat poezia „Dușmuncile” de Gheorghe Coșbuc, iar Eugenia Vlad a cântat o româncă, fiind acompaniată la harmoniu de d-l O. Simen. Pentru reușita acestei producții au ostenit mult d-nii Octavian Simen și Victor Inocențiu Prună, cărora d-na președinte Eugenia Crișan și d-oara casieră Olimpia Vlad le-au exprimat călduroase mulțumiri atât dănușilor, cât și tinerilor diletanți.

Reuniunile femeilor săsești din Tara Bârsel și-au finit adunarea anuală în ziua de 14 Mai 1931 în Șercaia. Ședința congresului a fost deschisă de d-na secretară Wonner, preotășă în

Gimbav, care a făcut o dare de seamă asupra activității din anul trecut a acestor reunii. D-na președinte Wechter, directoră din Brașov a vorbit aproape o oră despre „Educația fetelor”. La amiază li s-a servit un banchet în sala cea mare a comunelui. În ședință de după amiază d-na Med. Dr. Müller din Feldioara a vorbit despre „Boala femelor”. Au participat la acest congres 250 femei ca delegate a Reuniunilor femeilor din Tara Bârsel.

Scolare, Peniru continuarea lucrărilor la școală primară de stat și la grădini de copii de stat din Șercaia s-a vândut materialul lemnos în ziua de 14 Mai a. c. de pe un teritoriu de 87,75 hectare din pădurea „Chiciora”, urmând ca în decursul acestui an să se mai vândă încă totușă atât de pădure spre același scop. În felul acesta se vor acoperi toate cheltuielile, impreunate cu clădirea acestor edificii școlare, fără de simți individual locuitorii comunei nici o sarcină bănească, beneficiind și aici comună, căci acest teritoriu de pădure se va transforma în pășune, de care până acum comuna a fost lipsită cu desăvârșire. După o luptă continuă, purtată în decursul ultimilor patru ani, cu atâtă tare și subcium susținut, în fine aceste edificii școlare vor fi complet terminale și vor fi date destinației lor, spre a fi isvor de lumină și cultură națională pentru generațiile viitoare de copii români.

Valeriu Crișan.

## Convocare.

Invalizi, văduvele și fultorii orfanilor de război români și minoritari, sunt rugați să lucreze la adunarea generală ce se va face în Sala Statului din Piața Libertății în ziua de 21 Mai a. c. ora 15 în scopul de a se înființa în județul Brașov o filială a societății I. O. V.

General Băncilă.

Corpul Portăreilor Tribunului Brașov.

No. 3909—1931

## Publicație de licitație

Subsemnatul portărel prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 3614—1930 a judecătoriei de ocol Brașov în favorul reclamantului Gheorghe Szava din Brașov reprezentat de avocatul dr. ... pentru incasarea creanței de 4300 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 12 Iunie 1931 orele 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, p. m., la fața locului în Brașov Str. Mori Nr. 37, unde se vor vinde prin licitație publică JUDICIARĂ una mașină de cusut „Singer” nouă în valoare de 5000 lei.

În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Brașov, la 12 Mai 1931.  
F. Crișan,  
portărel

## Locuință de vară,

imediat de închiriat. Două camere, baie, bucătărie. Poziție admirabilă la soare și aer, în apropierea restaurantului Transilvania. A se adresa dela 9—12 în biroul Dr. Lemeny, Piața Libertății 30. 360 1—6

Boale de plămâni, inimă, stomac, ficat, rinichi, boale de sânge (anemie, limfatism, scrofulă), gât, fibroame, cancer, boale de piele, reumatism, nevralgică (sciatica), paralizii etc.

căută și tratează prin

## RAZE X

(Teleradiografie, radioterapie profundă),

Raze Ultra-Violete (Quartz)

Diathermie, Curenti electriți.

## Dr. C. M. ILIESCU

Specializat în țară și străinătate. Localul Băncii Marmorosch Blank

## Consult 3—6

Funcționari și muncitori plătesc onorariu redus.

31—0

## Asociat

Cu 4—500,000 Lei se caută pentru o afacere sigură cu o plată lunară de lei 8000. Amanunte la Biroul de înserate „Saxonia” Str. Voevodul Mihai No. 14. 358 1—1

Cele mai bune vinuri le găsiți la

## „Dealul Zorilor“

Str. Lungă, 29 Brașov,

naturale, recunoscute de toți bunii cunoșători, aduse direct de la Odobești și Dealu Mare cu prețuri modeste. În interesul sănătății D-trănu consumați alte vinuri, până nu le gustați pe ale noastre.

Un RESTAURANT familiar funcționează pe lângă acest depozit, servind mâncăruri românești, lăptări și fripturi la grătar. Prânzii bine și estin numai la

## „DEALUL ZORILOR“

la Brașov Str. Lungă, No. 29.

841 0—3

Pentru noul sezon de clădire vindem cu cele mai ieftine prețuri a zilei

Traverse

Fier pentru beton

Chet de fier

Treatie pentru plafon

Carton uscat

Isolatoare

Cale

Carbid

precum și diferite mărfuri de fier.

## Carol Fröhlich și Comp.

Magazin de fierăria

Strada Lungă Nr. 30.

243 6—8

## Ocazie rară!

Pentru a reduce marele nostru depozit de covoare, vindem toate covoarele din de-

pozitul nostru cu

## prețuri foarte scăzute

Acum este ocazia de-a cumpăra ieftin covoarele noastre înodate, lucrate de mână, care sunt egale în valoare cu covoarele persiene. Vă rugăm să vă convingeți de cele de mai sus la firma

TELLMANN & WOCET

Brașov, Sirul Grăului 8.

## CINEMA „ASTRA“ (APOLLO)

Cu începere dela 20 Maiu

## Numai pe tine te-am iubit

Film sonor vorbitor



La 15 Mai a. c. a decedat scumpa mea soție și buna noastră mamă

## Sofica Dr. Stefan

Inmormântarea a avut loc în Brașov, Luni în 18 Mai a. c., la orele 4 după masă din capela cimitirului din Groaveri.

Brașov, la 17 Mai 1931.

Dr. Uliu Stefan, fetițele Sofica și Marcelu și familia.

In orice preț convenabil

## Desfacere totală

## EMIL BOLOGA

## BRAŞOV

## Târgul Grâului 3

Cashă sfostă de lână	Lei 140—
Crepp de Chine mătase pură	200—
Bluze de mătase	150—
Veste și Pulover de lână	225—
Mătase de spălat în toate culorile	80—
Costume de baie	150—
Pantaloni de baie	40—
Grenadin de eșă francez	80—
Stofe de lână, căpușeli, ciopeli, cravate etc. etc.	110—

se vor vinde în orice prețuri.

Primăria Municipiului Brașov.

No 11670—1931.

Serv. econ.

## Publicație

Se aduce la cunoștință publică că în zilele de 20, 22 și 23 Mai (Miercură, Vineri și Sâmbătă) a. c. se vor executa tragedii cu cartuse de războiu în „Poiană” la Sant. Honv.

Circulația publicului în zilele susamintite în zona periclitată este opriță.

Brașov, la 19 Mai 1931.

Primar: Secretar general: G. Cătăru. Emil Socaciu.

359 1—1

De vânzare asele din Str. Valea Oului No. 37. — Informații: Pe Tocile 38. 1—0

## Covoare înodate

(Persiene)

Axminster

Inte Velour

## Covoare

Numai securt timp Pentru a reduce marele nostru depozit de covoare, vindem toate covoarele din de-

pozitul nostru cu

prețuri foarte scăzute

Acum este ocazia de-a cumpăra ieftin covoarele noastre înodate, lucrate de mână, care sunt egale

în valoare cu covoarele persiene. Vă rugăm să vă convingeți de cele de mai sus la firma

TELLMANN & WOCET

Brașov, Sirul Grăului 8.

Boucle-

Kidderminster-

Harlem-

## Covoare

Din înfăptuirile guvernării P. N. T.

# Constituirea Băncii române de agricultură

Una din ciperele mari ale guvernării Partidului Național-Tărănesc în folosul sărenimel este legea adusă de parlamentul trecut pentru înființarea Băncii române de agricultură.

Actul constitutiv al Băncii, care se creează cu un capital de 690 milioane lei, s'a alesit la tribunalul de notariet din București.

Din prima emisiune de capital subscris la fondare, statul a subscris 650 milioane lei, ce se elă depus la Banca Națională, din produsul trensei a 2-a a împrumutului de dezvoltare, iar băncile private au subscris 40 milioane.

Achizițiile statului sunt nominative, iar cele subscrise de capitalul privat sunt la purtător.

Achizițiile au o valoare nominală de 1000 lei bucata.

Banca este creată sub formă de societate anonimă pe acțiuni. Durata societății e nelimitată, iar scopul ei este asanarea finanțării și economică a agriculturii românești.

Banca este legal constituată din ziua legalizării actului constitutiv, iar operațiunile vor începe chiar în cursul lunii Mai.

Imediat după ce banca va lua ființă legală va proceda la constituirea consiliului băncii.

Consiliul se compune conform legii dintr-un președinte și 7 membri din cinci președintele și trei membri sunt numiți de stat, iar patru sunt aleși de adunarea generală.

## Operațiunile băncii.

In ce privește operațiunile pe care urmează să le facă, banca, va avea în primul rând în vedere, importanța misiunei de a începe opera de conversiune a datorilor agricultorilor, care este piatra fundamentală a adevăratei asanări, a agriculturii românești.

Modul de ajutorare al agricultorilor se va stabili prin statute și regulamentele de realizare ale conversiunilor.

## Limba germană la bacalaureat?

Din cercurile profesorale primim următoarele:

E dureros, că în o țară unde un popor latin și-a pusul în judecă un puternic nucleu de cultură al unui idiom nemermanic, se găsesc profesori ca Victor Moraru dela Universitatea din Cernău și profesorul Virgil Tempeanu, care e și prefect al județului Bistrița de a cere d-lui Constantin Fortunescu, actual secretar general al ministerului instrucțiunii, care e și unabil autor de cărți de studiu al limbii franceze, ca și limba germană să figureze, alături de franceza la examenul de bacalaureat. Si tocmai d-l C. Fortunescu a și făgăduit, că le va satisface cererea.

Cum și până acum limba germană a fost destul de avansată în detrimentul celei italiene, nu s-ar putea spune, că elevii și elevele școlilor secundare, nu au fost dealul de încârcări, chiar cu studiul acestei limbi greșite pentru elevii români, mai ales în Vechiul Regești. Si alcum o lumbă se învăță la izvor.

Azi după alegerea senatorului Corsicei, și d-lui Paul Doumer, ca president al republicei franceze, noi români vom trebui să dăm mai multă atenție studiului limbilor române, ca franceza, italiana, chiar castigliana (spaniola) și catalana, să răsări exageră ori să da o importanță prea mare studiului mecanic al limbii, cu atât mai puțin memorizărilor.

Chiar limbile române, necesare înfrumuseșterii idiomatici nostru latin, se pot învăța bine abia la izvor, cu atât mai mult

germană ori engleză, numai la izvor, nu în școlile noastre secundare de aci, ci în Germania ori Anglia. Trebuie să săfem o diferență în Anglia, care ne-a fost amică în vremuri grele și ne-a rămas amică, în Imperiul Germania ori Austria s'au pus descurajeștiul idealului și integrării noastre naționale. Aceste 2 țări germane au luptat contra noastră, ne-au umilit și așa nu pot avea pretenția să le învățăm limba.

Aceasta n'ar trebui să ulte acel 2 profesori bucoveni, și nici mai ales d-l C. Fortunescu, despre care suntem siguri că mai iubește Franța. De dragul unor nemți de treabă, am săcăt totă jertfa cu copiii

noștri, nu putem însă să gemanizăm România din cauză că s'a dat orologul îndărăt cu o oră.

Suntel delor a fi dreptă față de importanță fiecare limbă, însă cred că nici une nu ar mai trebui să împărtășească bacaleureat, mai ales în felul cum se speculează cu sporirea taxelor de examene și cu un program stabil și șiretic și lipsit de sinceritate.

## Candidații P. N.-T. prin județul Treiscaune

Duminică 17 Maiu, d-ni Dr. Nicolae Crăciun fost prefect de Treiscaune și d-l Elie Buñea, avocat, candidații P. N. T. pentru Cameră, în circ. Treiscaune au cercetat o seamă de comune din județ. În toate comunele candidații noștri au fost primiți de populație cu entuziasm. El au făcut constatarea că mare majoritate a populației românești este alături de Partidul Național-Tărănesc.

In toate pările stată români că și unguri, remarcau cu desăvârșită mulțumire, că în județul Treiscaune s'a întâmplat o adeverătă unire și enume că, d-l Dr. Nicolae Crăciun, fostul prefect de Treiscaune, candidatul nostru de acum, este cel dintâi prefect de județ dela Unirea încoace, care a două zile după căderea Partidului său dela putere, are îndrăsnea să moeară în re cetățenii județului și ceea ce îl primește entuziasmat.

Până la guvernarea Național-Tărănească nici un prefect (liberal sau av.-scon) nu mai îndrăznește să caice prin Județ.

Nici nu se noută altfel: Partidul Național-Tărănesc a introdus în Treiscaune în locul etapiei libere sau avereaști, libertate desăvârșită, cîntă și dreptate. Oamenii își dau seama de acest lucru și în toate pările județului se strigă: Trăiesc Partidul Național-Tărănesc.

B.

Moară de vânzare în comuna Feltceni, jud. Odorhei, cu patru plești de măcinat lângă râu Târnava Mare cu  $5\frac{1}{2}$  juge săfăraș cel. Ia, casă de locuit și dependințele necesare. Condiții favorabile de plată. A se adresa: Tipografia și librăria "Minerva": G. N. Oărnești et Comp. Oiorheiu.

## Condamnarea unui bandit al condejului.

Individual Burileanu directorul ziarului "Ordinea" din București condamnat la  $1\frac{1}{2}$  an închisoare.

Din Constanța se scrie ziarului "Luptă":

Curtea cu judecători din Constanța a judecat în procesul de călomie intentat de d-l general Popescu împotriva lui M. Burileanu, epașul imundel foli tancrediene.

Jurații au adus un verdict afirmativ, pe baza căruia Burileanu a fost condamnat la un an și jumătate închisoare, 2000 lei amendă și 500 mii lei despăguiri civile.

D-l general Popescu a fost spărat de d-l avocat Istrate Mărescu. La proces au participat mai mulți generali.

Acesta nu este decât prima din cele peste 50 de acțiuni în călomie intentat epașului care de epoape doar enii de zile, în solda cărdășiei Toncred Popescu, Sîlviu Constantinescu terfelește tot ce țara are mai distins, mai capabil și mai curst în viață publică: militari, oameni politici, financieri, și până și femei. Este începutul Justiției — și el e făcut de Justiția populară.

Două atitudini.

## D-l prof. N. Iorga despre făpturisti.

De când eu venire la cămașă sării a guvernului d-lui N. Iorga în tovărsia d-lui Argetoianu, cel trecut prin toate partidele, s'a deschis la Ministerul de Interne fara făpturiștilor sau cloaniștilor.

Și s'au găsit destui, cari alături de miroslul făpturei și au părisit verhile credințe și s'au grăbit la clorba electorală.

Astăzi, când e enunțată sosirea d-lui prof. N. Iorga la Brașov, este poate bine să-i amintim părerea pe care a avut-o acum cincisprezeci de ani despre făpturiști.

Înă ce-a spus d-l prof. N. Iorga despre făpturiști la congresul Partidului Național, lăsat la 18 Aprilie 1926 la București:

... dacă miroslul făpturei a câștigat unele suflare betege, în schimb vechiul mirosl al Credinței cinstite este mai puternic decât toate duhorile de bucațiare.

Fără comentari!

## Un alt asasinat în Dâmbovița.

D-l Dr. N. Lupu a adresat d-lui N. Iorga o scrisoare deschisă, în care spune între altele:

Partizanii noștri: preotul Mihăilescu Pribal, Nicolae Popescu teolog și Simeon Potcovă din Târgoviște au fost bătuți în pără la sângă în comuna Bărbulești, Duminică 17 Mai.

In aceeași zi în comuna Seculeni bandelete liberale excitate de prefectul Clornei au ucis măcelărești, cu cuțitele, pe N. C. Oprea șeful nostru de organizare de acolo și au rănit grav pe judecătorul de prim Andrei C. Oprea fratele primului.

La propaganda noastră linisită administrația dv., prin măna criminală liberală pe care o întrebunează fără scrupul și fără rușine, atentează la viața cetățenilor și suprimă.

Vă facem atent asupra consecințelor grave pe care le crești, fiindcă populația va fi sărită să se opere.

Starea de spirit și același prețuirendi; revolta e generală; la adăpostul numelui dv. operează ca în codru vechile bande de bătușii ale regimului de teroare, pe care altă dată l-ași condamnat

## Informatii

Primul omor sub guvernul Iorga

Un agent liberal împușcă pe un sătean

Celui în ziarul "Dreptatea".

Duminică după omizia partidului național-tărănesc din județ Tulcea a lăsat o întrunire în comuna Hagile. La un moment dat agentul liberal Gociu, cu o ceară sătenilor cari se găseau la întrunire. Primarul comunelui și alii săteni au fost loviți. Nemulțumiți cu atât, agenții liberași au inceput apoi să tragă focuri de revolver. Una glonț a nimitti pe un sătan, care a căzuț într-un lac de sălage.

Prima victimă sub acest guvern care a deslăgnuit o nemățomenește teroare în țară, pentru a întinde corporal electoral, a căzut în județul Tulcea sub glonțul ucigașor al unui agent liberal.

Facem răspunzător guvernelui de acest omor, și îl cerem să ia măsuri urgente împotriva acestor bande de criminali electorali, pentru că să nu reacționeze populațione, în legitimașă epărare.

Valoarea întrinsecă este decisivă pentru mărele succes al caramalelor cu lăpte veritabile "Stoilwerck".

Români, abonați cel mai vechi ziar românesc public Gazeta Transilvaniei

In urma înțelegerii făcute cu Uniunea Restauratorilor din România s'a fixat prețul pentru

**1 țap de bere albă, normală 8 lei**